

本館開設上海英租界望平街中市 上海零售每張大錢八文 外埠照遠近加寄費

禮拜一

上諭

省遇有相當缺出酌量補用正江蘇知縣鄭建常性情寬緩較下不嚴惟文理尚俊着以教職調部銓選欽此○政務辦理未能略如著開缺留  
役舞樂招搖候補知縣鍾錦華止浮躁舉平當性極敦誠姚怡炳過分預不知遠嫌州縣裏底應檢影應施節意妄為不知檢束縱容丁  
即行革職以肅官方餘着照所奏辦理該知道欽此

諭員官咨賑 ○天下之惡未有甚於撈刀殺人者也然而人見其殺人也惟人見其殺人而且竭其一手之烈究不能救至于千百  
何也鋒銳既有時而頹氣亦有時而盡也獨存賑者不然方其鑲錢在握或千金或百金祇費一舉手之勞便可穩妥私囊例以中國近年之  
賑務有得一金而即可救一命者有而不滿一金而亦可救一命者但使辦賑人員偶吞千百金即已斷送千百命不止斷送千百命而在彌  
縫有術未經破敗之一成者猶以爲涉往人命也譬之鬼域肆毒無形以此爲鑲錢法亦云巧矣不知其法愈深愈險勸善書中所記吞  
賑果報種種因於辦賑時使數千金爲信實事功而立如乾隆間三陽一案職官之巧詐者固與焉按專圖肥己不惜假仁非明正典刑不  
足以及蔽其事而兼爲後來者警也顧嘗念中國官場風氣較曠容不免貪食夫貳類濫厯其間至若泰西各邦律條備後而法律峻目上下無不  
實求是秉公無私其所以如此者豈獨由於俗重廉恥哉亦曰所入足敷所出無冒不廉以牟分外之利耳不意俄國風氣清查西律與中律  
存巨款之事因爲政府查出以致彼等嚇然震怒務欲激其一而并改派其太子與其弟茹格勒可公爵總理賑務以期儉縮風清查西律中有  
不相同未因此案日後究竟如何定罪固難懸擬然是就事論事則以款放賑一項之不擇人馬蓋在俄國目前之災狀不可謂不重大矣  
其朝廷軫念民瘼發帑賑濟已至七百五十萬磅之多而猶質杯水車薪於事無濟創民如此其架便石有人心者處此自顧觸景生情何忍更  
沾涓滴若其緊絕不越及山撫以順直河秋年荒此其非之不道何待人言吾所代爲憂者之心者在乎吞吞本而破家之入即如中國十餘年來  
接濟大率皆吳公持正不苟蠲毫功德之宏一時無比然或者有倚義好善之輩如前報所語之假善堂者借名義賑暗地募捐藉以充其私囊索  
此外則更有受人付托收領巨金佯言已爲代送賑所而實則潛償其嫖賭之資者總之貪夫賄賂狡謀百出方其銀錢到手未嘗不自詡爲得計  
計然使一朝敗露何以對人即金佯言已爲代送賑所而實則潛償其嫖賭之資者總之貪夫賄賂狡謀百出方其銀錢到手未嘗不自詡爲得計  
者所謂天良不泯莫或使之而若或使之也

承修欽工 ○京師東直門內北新橋地方 雍和宮殿廡樓閣墻垣年久失修多有滲漏坍塌堪理應即時修理昨經工部奏請  
承修大臣敬子齋少宰蒙聖恩仰山少司農委派司員督飭天豐司感天和興隆各木廠官商採運料前往敬興修而昭慎重  
宣廟瑣紀 ○京師近日以來搶劫之案日覺頻仍化愈出愈奇竟於 達毅之下胆敢聚眾搶劫是實讀旅主法官乘陳某者於十一月  
二十六日夕間行至西便門內二廟地方忽一人從腦後躍出兇騎負而逃至三廟地方將陳某攔倒吐吸氣已歸寒其尚未蘇甦之際將  
身穿衣服盡行剝去逃遁無蹤尋時陳被凍而死趕赴該營營訊稟報雖蒙飭兵緝追迄今尚未破案有捕獲之責者向其加意防範賊○前將  
門外靈佑宮地方有著名畫匠計三名素日不務正業與混同鄉相習無解不爲匪在該處勾結與李某某等擊扇互相毆打以寡敵衆一  
女甫月計三鱗傷甚重血流如注死者有性命之憂富商口面官人將李某某獲解交中西兩府審訊在該處勾結與李某某等擊扇互相毆打以寡敵衆一  
至廟下下冰窟之中幸經巡夜兵丁瞥見向前攔阻該賊頓首求免恕不究治而官人將李某某獲解交中西兩府審訊在該處勾結與李某某等擊扇互相毆打以寡敵衆一  
四者向作販買雜貨生理於上月起旬身染瘡痍延醫調治無效又會鳴呼棺木衣衾尚未備齊停屍床床午後經一身忽然展轉甦醒聞有呻吟之聲  
彩時以手招人有起坐狀家人恐爲驚脫不敢前進後無甚異乃聚集多人將扶起居然神色如生復云申申陰曆見一官坐堂皇問我停屍  
再娶之事妻及答覆覆尸根爛然如雷聲完目暇之不意傍在人間也世人正欲復偷盜已瞋目而逝噫嘻其已

婦科奇聞 ○夫青年守節皓齒完眉 朝臣原有旌揚之例嗣家乘素性克勤孝能撫夫而弟誨賢已  
日足稱純孝婦孺係氏者居住宣武門外替兒胡同閏年十六于雪葉某室爲妾初則能修福媚寵無間曾追至時間三年而葉某竟染疾沉疴  
遭然物故當時婦長不覓中心是悼哀勵恨不欲身後經朋友等以大弟別在襁褓姑已先歿幼弱依他其節家肅孝婦始收淚料理喪葬各

事畢即願十指存活藏以撫夫弟而歸一線之宗支婦固受夫弟不啻如所生夫弟亦寡嫂不啻如其母也延至日前計守卹已逾二十稔去  
弟幸已獲有恒業聚婦以生兒婦不幸志願克償絕無後慮而竟以微疾欣然而逝其弟哀泣追切洵無異于喪考妣而宗族閭里亦皆嗟  
然淚下噴噴稱嘆不置其賢節之可風允宜激旌揚之大典也

屋水浸西華里六尺之高為沙橋衝倒者難以屢拍幸人皆逃避無有死於水者現地方官設法疏濬以救洪流矣○海防西報云越南北甯省有  
綠林豪客夥黨二百五十人於西曆十二月十六日連營在北甯搶劫時法兵劉營於北甯者有一百四十人念八日調兵八十人往剿賊匪  
賊多人其首皆已逃竄不敢嘯聚行劫矣○西報云中國越分樹架界一事築成土內性愚指排工作殊艱轉手輒易工役難多而築造之工程雖  
由劉梅至諒山再由諒山至拿督各處街巷路悉已修復矣則各處樹架界一律築成土內性愚指排工作殊艱轉手輒易工役難多而築造之工程雖  
工費甚昂其幸某又聞諒山各處街巷路悉已修復矣則各處樹架界一律築成土內性愚指排工作殊艱轉手輒易工役難多而築造之工程雖  
林陞仕譜○十二月十九日代開濟兵船除傳陸回上海知州王瑞麟奉到南五六段並道鎮北六七段保良  
起服同省補正統領新兵營李占椿代實泰快輪廣慶堂訓緝通判徐士英奉委劉運達辦江蘇水師學堂沈鴻烈校閱趙維基期滿  
遺缺查有分缺先巡檢吳恩福堪以署理○二十日總辦沙洲緝私總辦前營王俊奇兵右營鄧理堂左營馬蘭利均稟到  
聖王枝印謝河運隨帶委署藩庫大使吳善植謝顯壽並銷籍署監印差從力葉仁訓委署藩庫監印差從力葉仁訓委署藩庫監印差從力葉仁訓  
劉光才卸城守協事委署城守協副將彭南來署直隸營務司朱遊擊擊到委署督力葉仁訓委署藩庫監印差從力葉仁訓委署藩庫監印差從力葉仁訓  
縣丁德威由京來落職轉示高涪縣訓導楊恭誥會試遺缺查有就職學正教諭李學忠署理補昨昨日指分江蘇試用知府胡裕飛病故  
禁止探石○雞金陵城之七十里外棲霞山者林木青蔥石齒層疊造此其山則通幽曲徑將往復遠近多晴嵐其兩旁蓋不在鍾阜下  
昔時結廬南將此山駐蹕見其善英之氣可挹可引上封之禁民之採石者以山山之靈秀不泯思金陵於茲幾百年小民罔知顧且  
日久玩生行香舉今則經費頗有支絀之虞因一面市禁剽民毋再取石一面論諭劉董令其至山將已成之石磐石白等件食共有幾何配製  
善南堂以行香舉今則經費頗有支絀之虞因一面市禁剽民毋再取石一面論諭劉董令其至山將已成之石磐石白等件食共有幾何配製  
夜與該山地保衛堂內陸續變賣以助經費劉君隨同堂直進山偏倉一次計得石磐石白幾有四百餘條之多可易洋一千餘元查公書兩堂當  
舉辦未久于郵接掩埋無不實事求是今得巨款經費饒裕則眾善備舉必可以普惠窮黎爰陳明府特申禁令山崗小民庶知取石之例亦自  
前飭爾等知照山脈從此無人覬覦矣

虎林年景○杅垣某日上城總巡劉刺吏查夜視武甯巷口其時不過松栎叢中有某甲在門首擺盤水果攤向未取歇史臣亞歷  
其犯夜立機訊問命答實五六板甲母情不能甘出與寤理謂小本經紀在家擺攤即收拾稍遲並無犯例何得攔阻問實刺吏聞甲母所有  
向是無盜糾紛意即命答實五六板甲母情不能甘出與寤理謂小本經紀在家擺攤即收拾稍遲並無犯例何得攔阻問實刺吏聞甲母所有  
適外面銀根相煩形勢緊急即有產業契券等件抵押願出二分利息竟無就主者恰中竟有七八而瓦搖頭更形忙碌東奔西往無異喪家走狗焉  
冥其押賣有成得以稍沾薪費也杭人呼房友為瓦搖頭蓋識其專司房產而見其搖頭云○時局慘淡冬枕側樂善好施家均給發米谷名曰  
年米或棉衣等物須由熟人報明住址然後雇人給發亦一善舉也二日均發紅紅輪屆期省垣各印員紛紛掛號道賀各署亦均張燈結綵  
然一新

瞎子便言○帶都鎮而有村名火鋸橋頭者所居皆農家者流也近因天時時暖村人均在田間翻土播種菜蔬倭豆有瞽而算命者一  
人踰隙由官路假佯然且行且語曰我等雖目不見物較諸農人則奢麗也伊等現雖收穫猶雪塗如牛馬與墮孩畜生何異村人間咸憤酒  
咫尺間有殍極者乃借其偽作職官路問而來斥警者衙役按倒在地用圍担各笞十板責畢放行村人仍尾隨後該警行數武鄉  
語曰終是瞎子便宜若明日者飽專必帶同衙署懲辦矣



然一瞻子便宜○鄧郡鎮西有村名火鋸路頭者所居皆農家者流也○因天時酷熱村人均在田間十播和黍蔬菜豆有管而真命者人跡由官路侵俚然且行日無日發等雖目不見物較諸農人則膏壤也伊等現雖收存猶奈塗如牛馬與墮落畜生有異村人聞而咸憤適咫尺田間有殯柩者乃借其鑼僞作職官從官路而來斥醫者衝犯按倒在地用圍担各等十板責畢放行村人仍尾路後該督行裝武復臨日終是瞻子便宜若明目者德導必帶同衙署懲辦矣

勸諭告示○粵北大料溪一帶生番滋事各節屢登前報茲又錄得該處撫憲總局告示一則云爲曉諭事照得本月內流番滋擾警報頻聞各處墾民拷丁均有戒心不敢在山工作紛紛遷避查各社均已歸化有年平時家養之匪既經離泯濕乃胆敢肆行出草實屬惡不畏法昔之幾堪痛恨現經本總辦稟承欽憲林分別具奏傳出向化番目利吳等令回社各自約束番丁不准爲非社煽惑一面會同防隘各營添募十勇八百名前調集各路隘勇定即會勸化各社屆時大隊兵勇入山成分路撲剿或合力捕擊定行痛加懲創勿使漏網並將該叛社焚

運出口有差  
蘇州官報  
○十二月十九日知縣梅思誥解餉赴甯辭縣丞崔鴻宗稟知到城外六段又赴轅  
蒙記功一次水師甯官胡正差如蒸護解餉赴揚州外撫憲會同從九姚官信謂委署蘇州府知事  
奉憲委辦蘇州蘇太保甲差太湖水師正前營李松榮浙江一帶會同從九姚官信謂委署蘇州府知事  
水師甯官王士志稟知解餉赴金陵外藩劉汝玉鎮江丁兆基徐州又方鴻揚通海均奉憲委辦各屬保甲差  
事務二品頂戴候選莊兆銘由臺灣來候補道汝玉鎮江丁兆基徐州又方鴻揚通海均奉憲委辦各屬保甲差  
蘇州知縣奉勅十二年分冬糧海運出力給予外獎蘇州知縣楊振功一次知縣陳玉璠專門外八段等差  
國糧銷解差准補溧陽縣丞張松年調充州關無班記功一次知縣陳玉璠專門外八段等差  
輪由滬回省缺寫履歷又罪稽稟知派蘇差委從九葉滋汾稟知奉委三防即即差  
以清河縣縣丞汪學思調補未奉部覆先經病故自應另行更補查有勞績候補縣丞陳顯哲堪以詳請咨補  
札辦保甲  
○蘇省大憲以保甲一法守宰相助易督防範之意督飭各鄉保十家聯成法辦理而愚民不知大憲美意往往不肯實  
遵行會由三首縣下鄉勸諭大憲甚佐以鄉約不為功  
實由干民之愚欲破其愚恐非佐以鄉約不為功  
按試紀聞  
○江蘇學政博玉岑閣學出轅按試日期僅聞正日中尚未能定奪或將緩至二月間亦未可知也  
預防宵小  
○蘇郡烟館頗多洗滌其中者往往不知晝夜難保無宵小混跡其間現奉保甲局憲一律曉諭每夜以二更為度即行

門違則嚴究不貸此誠得防賊之道矣  
 軍門禁賭 ○松郡自以來城內外賭風之盛為歷來所未有雖經各憲禁令時中而該賭匪之胆大安為行蹤詭秘置置若  
 聞甚至南門外炮船勇丁亦以聚賭為事該處無業游民從而附和之每復夜擲人靜時呼喝之聲響徹河干為提憲譴軍門所聞屢勸  
 員嚴諭不從軍門赫然震怒遂經軍門前從前該處各鎮立將勇丁嚴實軍棍標其九者示革軍棍後并將哨官實懲云茲將告示錄後  
 江南全省提督軍門統制太湖水師前節制水陸各鎮總兵將勇丁嚴實軍棍標其九者示革軍棍後并將哨官實懲云茲將告示錄後  
 水師六營派來大隻計松江城外以縣差遣各勇丁固宜恪守營規特該哨官亦應訓諭得旨令其抽束服庶免貽誤乃近聞知欲辨丁  
 紛聚賭抑或銀日上街遊耍以烟館為以鄉哨官竟無知之何并聞此哨官一帶游勇逗還一經抽束即行抽束服庶免貽誤乃近聞知欲辨丁  
 而勇不服辨欲爭一勇而勇造謠言藉習相沿滋惑不咸事體為此仰哨官一帶游勇逗還一經抽束即行抽束服庶免貽誤乃近聞知欲辨丁  
 非如有聚賭情弊該哨官嚴行究辦倘有不遵者扭解來候臨候發落如哨官疎虞含混則咎在哨官其各懷遵毋違特示  
 十二月 光緒十七年

雙旌謁返 ○江蘇糧道景月丁制憲前開道憲署仲芳觀察因公赴甯及將次回瀛各情均記本報茲悉兩觀察在甯乘坐鈞和兵  
 回瀛于前晚十一點鐘時抵埠舟泊小東門外浦江俄而各乘坐杉板船起岸執事人等早經伺候旋各分道回轅  
 輪船遇險 ○太古公司之海口輪船由申開赴汕頭買門駛至吳淞將近橫城因避沙船以致觸落當時該行有重噸輪船駛過即  
 力拖帶未能施下前日下午重慶再往拖拉想總可脫淺矣  
 烟館漸除 ○吸食洋烟本千例禁自西門外保甲局兼理法麻會審事宜朱森庭明府繼巡城內內外保甲局務以求離難期烟  
 淨絕癮全消不惟雷厲風行日少一因舊冬年終結算給給烟舖門牌共有六百八十二戶定例凡個中人犯事到案無論大小輕重勒令  
 歇不准再開並不准設賭除舊西門外地段向年終結算給給烟舖門牌共有六百八十二戶定例凡個中人犯事到案無論大小輕重勒令  
 存六百四十一戶誠能踵而行之逐年漸減將十年後盡燬而為清淨世界洋烟之害不禁自除能無為斯世斯民馨香祝之計聞  
 頭舖十三號二舖十七號三舖十七號四舖十七號五舖十七號六舖三號七舖三號八舖三號九舖三號十舖三號十一舖三號十二舖三號  
 百念二號北段五十九號二十三號舖局 念三舖六十七號舖局 念四舖六十七號舖局 念五舖六十七號舖局 念六舖六十七號舖局  
 新開局 醫生受託 ○西寶與里有醫士趙君夢濟業擅岐黃頗具折肱手段年來應和統新大有手到病除之概前日有城中某姓家專  
 請迨命與前住近城關外墳場如飛偶不經心撞及行人其人本衣衫襖一經被撞有隙可乘謂爾何人斯齒於其甚故將楚楚衣袋  
 爾洞穿若非照照不得過去去俄而該黨聲聲請賠償趙君見來勢不佳情同說笑人又多方相勸遂吩咐與夫約以大錢數百文其人  
 願開大賭而去

打劫奪媳 ○法大馬路王露春茶肆對門成衣匠某姓家有童養媳年僅十齡左右右桂弱零丁不懼操伴前日不知因何事故  
 於姑難 撻交加備嘗苦楚該女子痛定思痛痛楚難安因於昨日晝時時乘家人熟睡掩扉雙扉潛遁出外巡街捕以天明黎明何來孤單  
 細視之面帶淚容頰上現有青紫色血係被虐處所使因即送入兩房房主人於詳備細總巡稱該女即係吾媳緣不受約束苦楚甚楚今請給  
 否恩准當焚燬如所請并囑此後不得再有凌虐該女亦家住滬南逃云  
 吞烟獲救 ○本邑人周某因以耕植為業因家不往滬南逃云  
 允互相 吞烟獲救 ○本邑人周某因以耕植為業因家不往滬南逃云  
 保充地甲 ○本縣十四舖地甲曹錦因辦公不力率衰色尊斥退旋經該處段潘某楊某等赴縣保舉張領接充該舖地甲袁  
 准如所請傳案察院之下即命該舖辦公給給承允

也其後向在滬南橫行不若擾害閭閻昨經二十三舖巡防局勸勇拿獲立即備函送請上海縣嚴辦到縣

飭看管候訊  
驗屍詳述 ○本邑人葉仁向爲木工因欠同業錢河桂工洋四元本月二十四晚阿桂途遇仁昌于小東門外向索欠洋由爭毆阿桂人多致將仁昌毆傷倒地傷重難行即在吊橋上偃臥一宵次日蛇行進城至海防署左近又臥地不行其時已不能言旋由地甲查明葉住廣福寺東首當即扶送回家俄因傷重而斃前晚由屍兄葉福元偕同該處八鋪地甲投上海縣報驗昨晨由差甲等將錢掛獲午後三點半鐘袁邑尊帶同刑件差役人等詣屍楊檢驗地甲稟訴前因並據屍兄葉福元供本邑浦東高家巷人向在金利源棧房



茶房我弟仁昌向為木工前晚被賊竊去銀錢...

讀周君詩此詩寄... 占得中... 生已...

上海英大馬路... 五淋白濁丸... 認上蓋圖...

本行總寫字樓... 本行經理人...

園茶仙天... 全張小高董小...

紅洋燭... 盆謙和... 告...

名馳堂春同... 三痛氣耳參...



登利	又	駛往長江等處廣豐洋行
北京	又	下午往甯波 太古公司
西安	又	駛往廈門汕頭太古公司
富順	又	駛往香港粵省招商總局
致遠	又	駛往汕頭香港招商總局
念八日出口船禮拜三		
泰和輪船	晚往長江	怡和洋行
高陞	又 下午往甯波	怡和洋行
三十日出口船禮拜五		
馬路華輪船	駛往香港外國英公司行	
麥魯	又	早七點一刻往東 日本公
又	洋金山仁山等埠	公

十二月念六日進口船禮拜一	重慶輪船	華利	泰和
由甯波	又	又	又
太古公司	由長江	由長江	由長江
	麥邊洋行	怡和洋行	
念七日出口船禮拜二	都陽輪船	又	又
	晚往長江		
	太古公司		

英	本	銀	洋	錢	洋	卡	衣
十二月	洋	拆	頭	找	錢	卡	衣
二	無	無	七	一	一	一	一
月	分	分	錢	錢	錢	錢	錢
二十	二	二	二	二	二	二	二
六	分	分	分	分	分	分	分
日	釐	釐	釐	釐	釐	釐	釐
銀	一	一	一	一	一	一	一
洋	二	二	二	二	二	二	二
行	五	五	五	五	五	五	五
情							
勢							
左							

[illegible][illegible]

路馬大洋上  
啓行洋記德老

后地石藥本  
裂印料自  
必機器目  
要製品  
潤製造無  
體造有  
補用二  
元各  
種  
器  
械  
材  
料  
應  
用  
各  
物  
開  
于

紅白小兒上品三陰戒煙冰炭粉  
靈驗好香烏髮生髮滋精玉齒金刃刀傷藥  
秘製凍瘡紅玫瑰牙痛水  
秘製凍瘡紅玫瑰牙痛水  
秘製凍瘡紅玫瑰牙痛水

字一四九二

餅藥烟洋戒驗奇  
 清瓶丹元者自斷夫  
 茶煙十補名曰癩  
 送者五十弱戒飛匪片  
 上服膠大功之洋易烟  
 海至藥二亦非癆甚烟  
 英第五個百無餅一物  
 大日離二百家餅攔流  
 馬離三角小後此羣害  
 路減重瓶可比樂博中  
 又食重小方神藥性外  
 街折者一元奇氣純見  
 燈亦十元方神氣善飲  
 盤多洋一美誠解良洋  
 兩以六角成膚鴉片烟  
 屈氏每片洋五充之毒病  
 氏為半錢小極其創癩  
 臨前一中金快其製日  
 啓

洋上  
 廣泰祥  
 廣仁堂  
 普仁堂  
 和  
 啓全

衆發批堂安頓  
 佈明目井等陞并拆售  
 本混水之呂宋各兒月  
 堂中之行紅香本依  
 中西文象圖章概有東銀價  
 圖貴客收戰銀價  
 章庶思患兌綫雙幣  
 照可顧認恐取惟市  
 無悞請認若本兼  
 此

補酒零裝  
 喉同訂古山  
 說陳越黃夢  
 徑橋遷移玉加  
 陰文八元二玉加  
 陽半水水晶每字  
 加二角五分家每字  
 先日本國木草大  
 二角竹木每字  
 先日本國木草大

屏寶閣  
 萬應堂

告 白  
 啟者本行所售各貨  
 均係出產上等貨物  
 經已立有存單  
 此貨即係經手  
 出摺不致有誤  
 檢出此貨如後  
 恐有過知特此  
 聲明  
 土炳華啟  
 粉精根除立痛牙膏  
 神分眾為欲不立可然  
 驗果出目良方得求其  
 場患此秘無慮激一益  
 牙痛又今因福福一益  
 痛回特以靈靈益益  
 溫者同精火主奏效  
 館請俱藥病由面效  
 飲試寶盤有枉餐速  
 月購實本館用此師益  
 啓洋協此佈之此師益  
 之信記帳我此師益  
 知其宋代不無得不  
 售 出票大份月二英  
 廣 勝 天  
 和 記 源  
 購己崇衫十華  
 上原價格收二歷  
 洋埠外兄紅開  
 棋班克紅開  
 盤固信克紅開  
 街中  
 不悞  
 上洋棋盤  
 英一千九百零二年正月開

七夜演  
 高桂芳 二子  
 汪桂芳 高彩雲  
 小桂林 王蘭全  
 張益壽 謝沁泉  
 全班 文武 合演  
 六國封相  
 打金枝  
 滿堂紅  
 拍賣  
 禮拜五大票出  
 公行  
 平  
 賣  
 船人馬盛大英八四  
 七頭二三號金福  
 標等貨此佈  
 老太古啟  
 1186  
 期展賣  
 次仍放三禮拜  
 怡和洋行告白  
 糖車  
 去下期不出  
 老太古 峨加羅白  
 1187